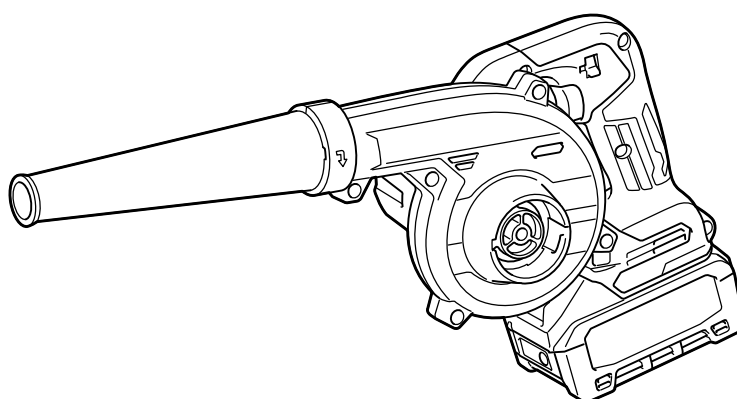
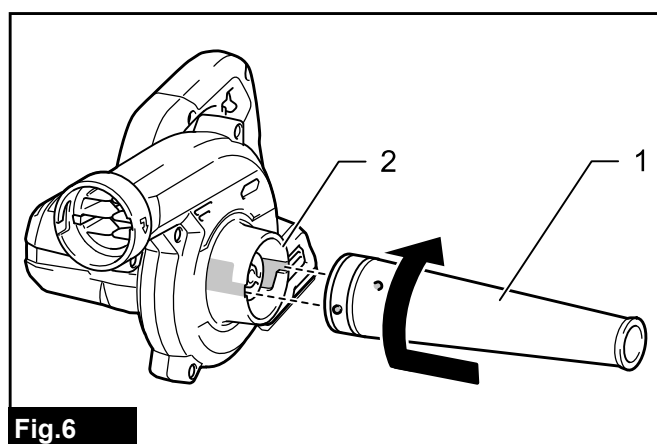
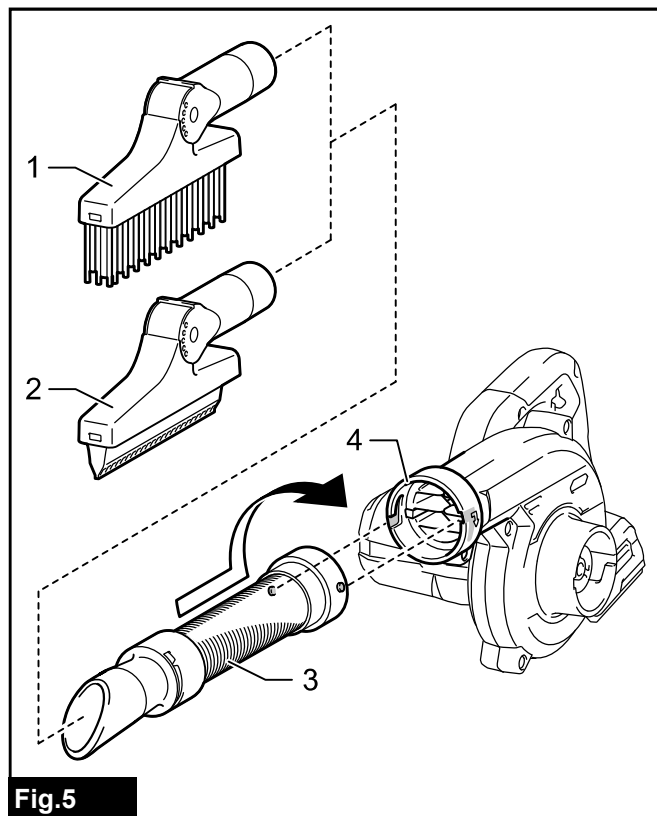
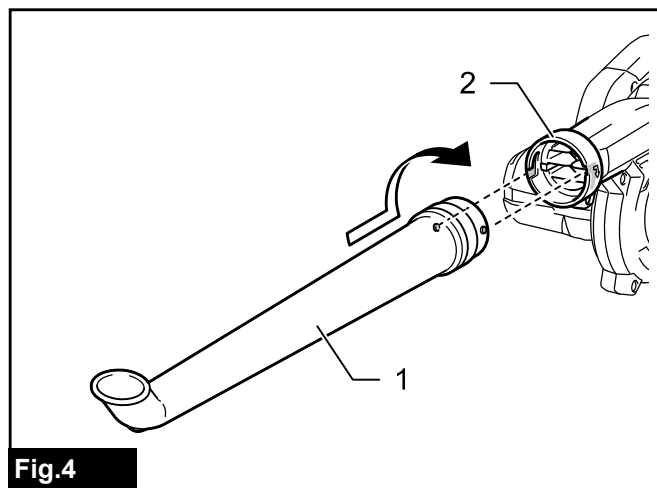
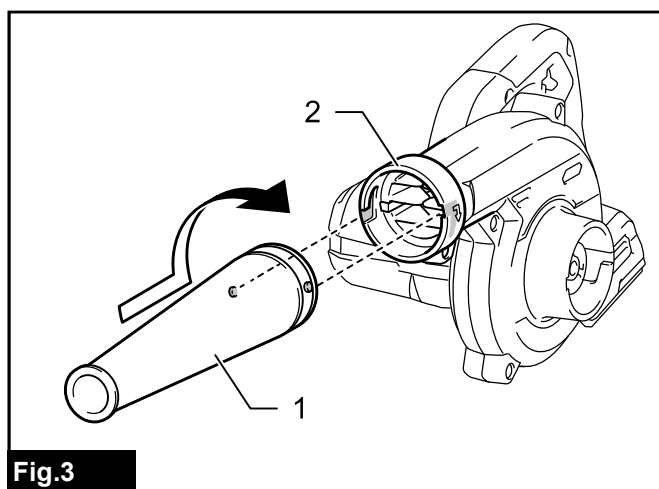
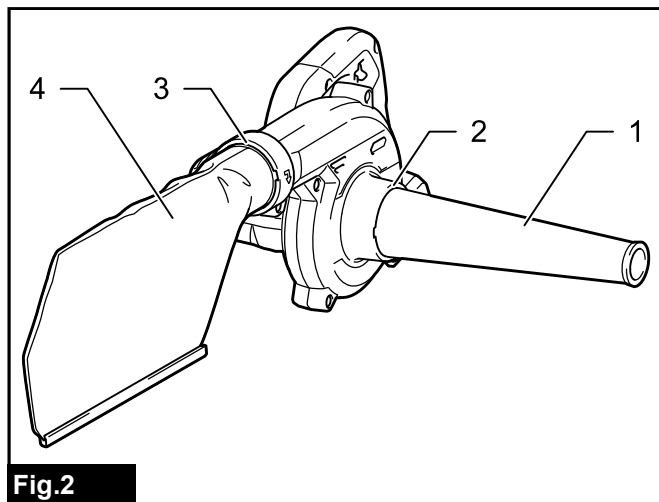
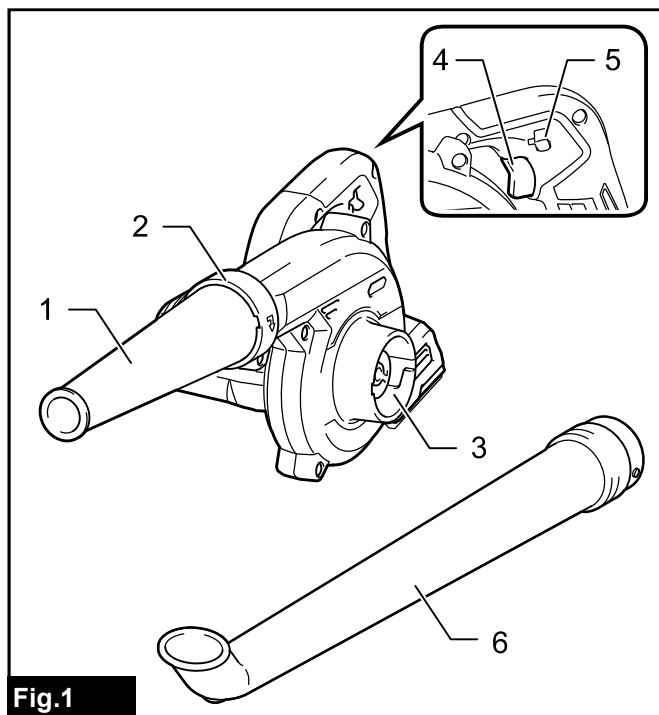




EN	Cordless Blower	INSTRUCTION MANUAL	5
PL	Dmuchawa akumulatorowa	INSTRUKCJA OBSŁUGI	13
HU	Akkumulátoros lombfúvó	HASZNÁLATI KÉZIKÖNYV	21
SK	Akkumulátorové dúchadlo	NÁVOD NA OBSLUHU	29
CS	Akkumulátorový fukar	NÁVOD K OBSLUZE	37
UK	Акумуляторна повітродувка	ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	45
RO	Suflantă fără fir	MANUAL DE INSTRUCȚIUNI	54
DE	Gebläse (Sauger)	BETRIEBSANLEITUNG	62

UB002G





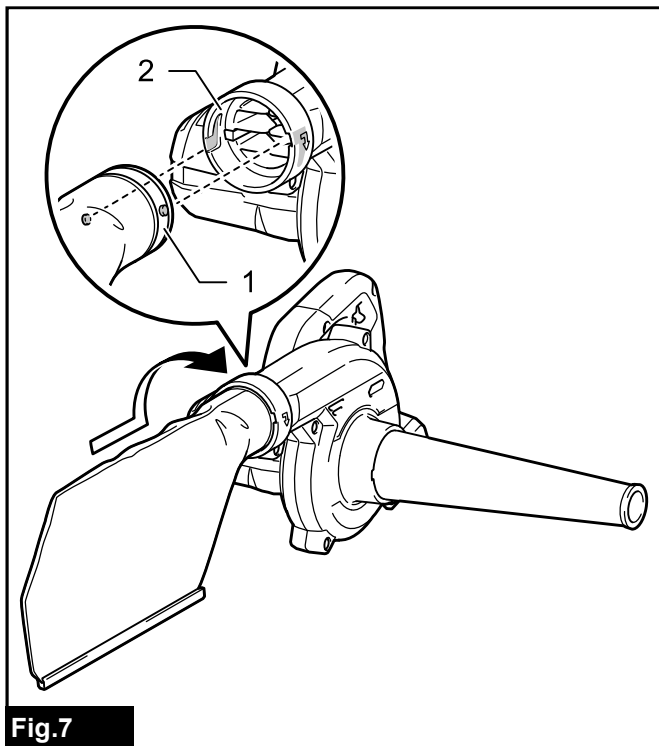


Fig.7

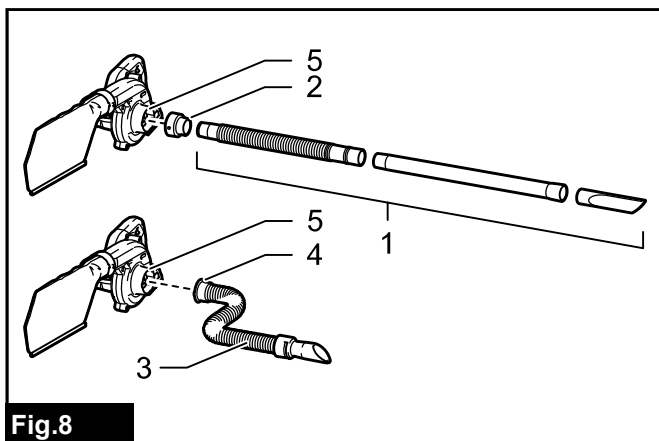


Fig.8

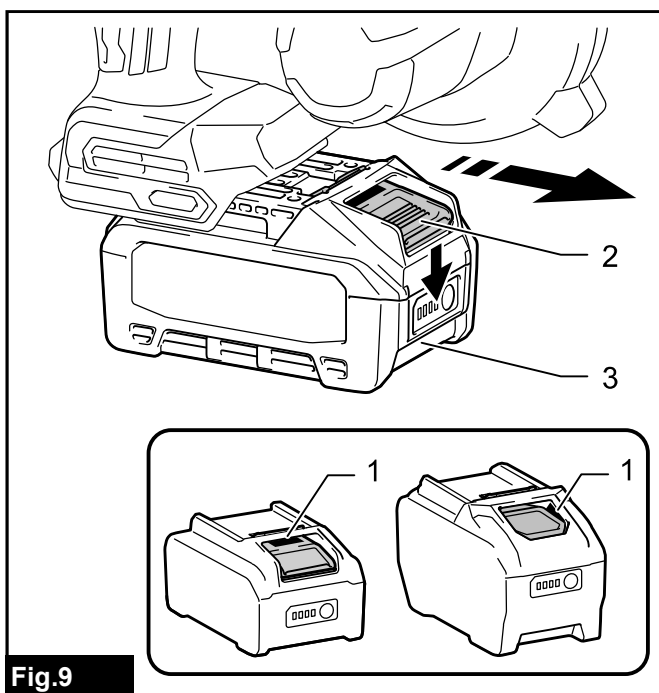


Fig.9

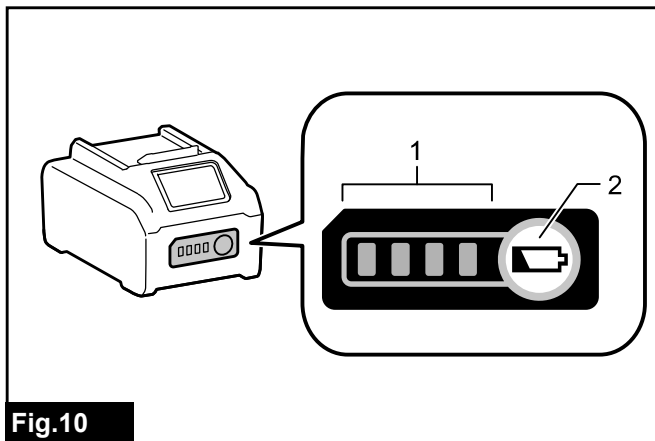


Fig.10

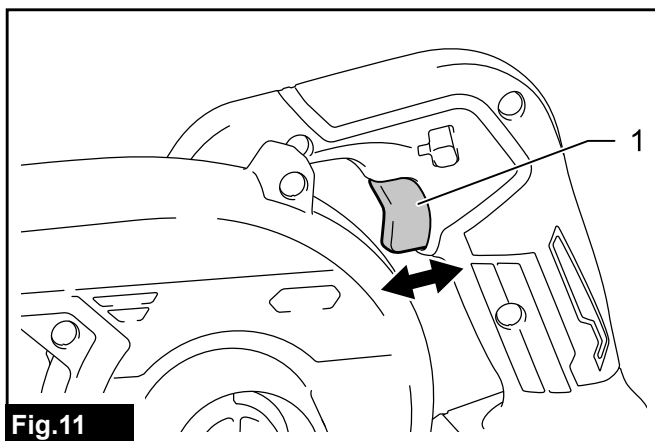


Fig.11

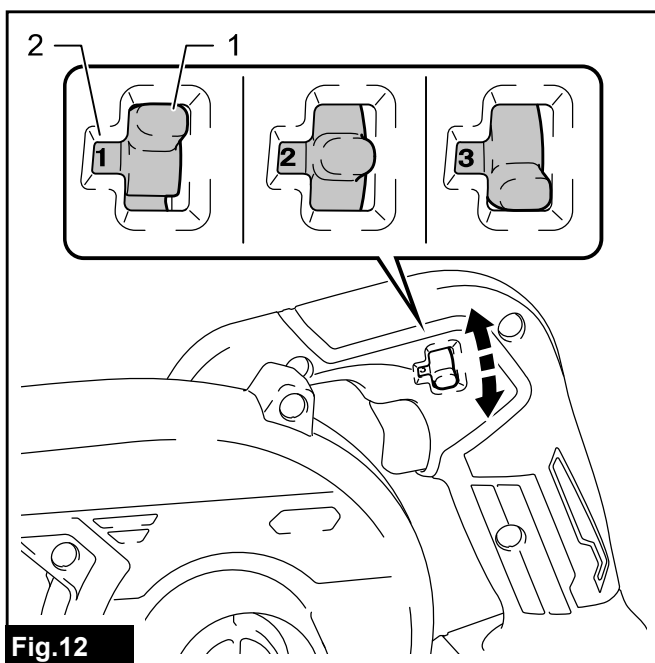


Fig.12

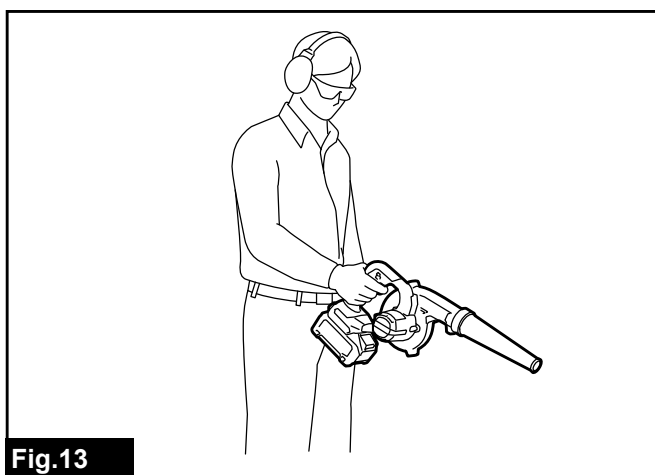


Fig.13

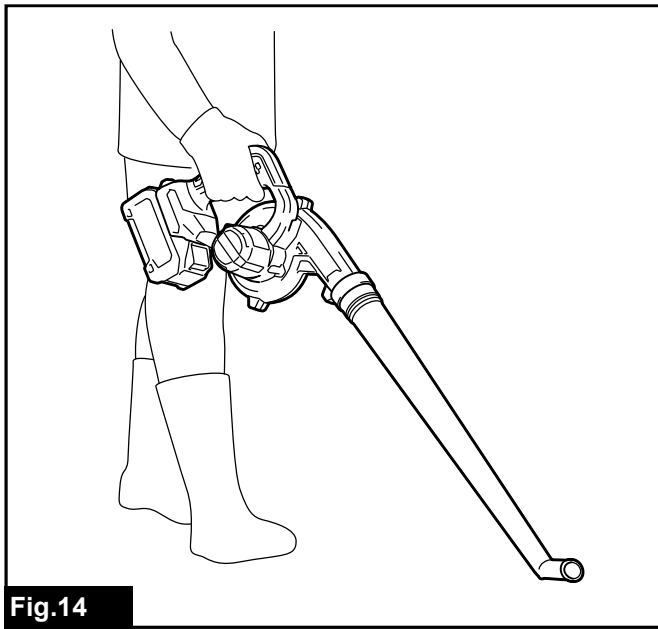


Fig.14

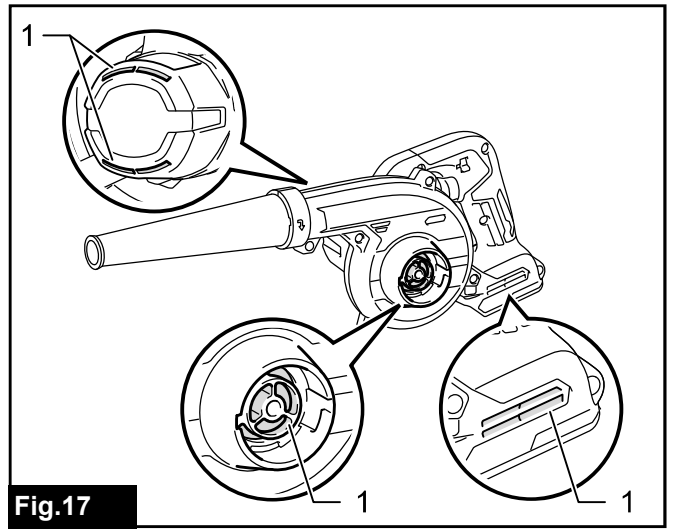


Fig.17

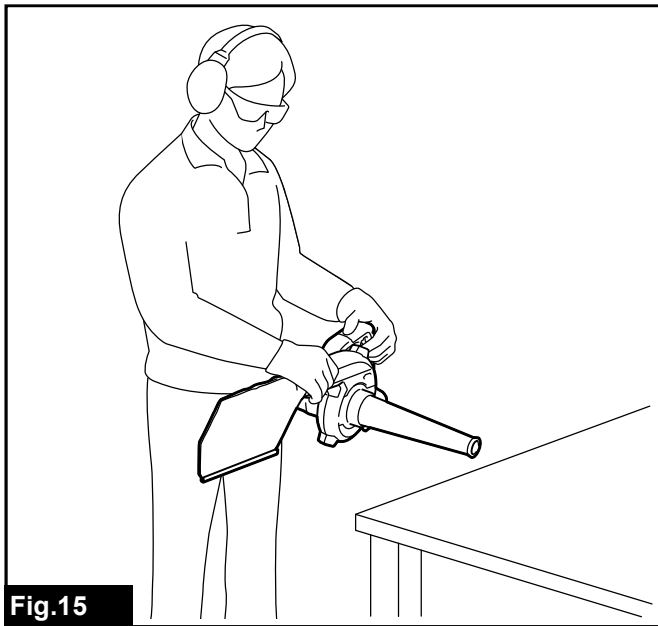


Fig.15

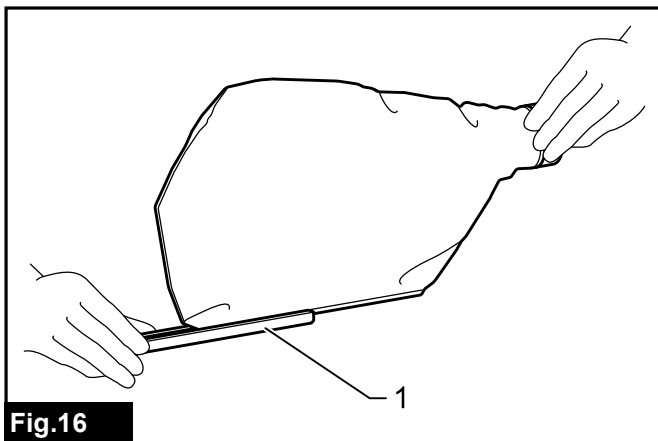


Fig.16

SPECIFIKACE

Model:		UB002G
Výkon	Objem vzduchu ^{*1}	0–3,6 m ³ /min
	Rychlost vzduchu (průměrná) ^{*2}	0–81 m/s
	Rychlost vzduchu (maximální) ^{*2}	0–99 m/s
Celková délka ^{*3}		516 mm
Jmenovité napětí		36 V – 40 V DC max
Čistá hmotnost	^{*4}	1,3 kg
	^{*5}	2,0 – 3,5 kg

^{*1} Bez hubic

^{*2} S hubicí

^{*3} S hubicí a akumulátorem BL4040, bez vaku na prach

^{*4} Hmotnost bez volitelných příslušenství a akumulátoru (akumulátorů)

^{*5} Hmotnost se může lišit v závislosti na nastavci (nastavcích), včetně akumulátoru. Nejlehčí a nejtěžší kombinace jsou uvedeny v tabulce.

- Vzhledem k neustálému výzkumu a vývoji zde uvedené technické údaje podléhají změnám bez upozornění.
- Specifikace se mohou pro různé země lišit.

Použitelný akumulátor a nabíječka

Akumulátor	BL4020* / BL4025* / BL4040* / BL4040F* / BL4050F / BL4080F * : Doporučený akumulátor
Nabíječka	DC40RA / DC40RB / DC40RC / DC40WA / BCC01 / BCC02

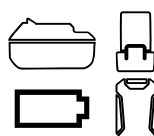
- V závislosti na regionu vašeho bydliště nemusí být některé akumulátory a nabíječky k dispozici.

VAROVÁNÍ: Používejte pouze výše uvedené akumulátory a nabíječky. Použití jiných akumulátorů a nabíječek může způsobit zranění a/nebo požár.

Symbols

Níže jsou uvedeny symboly, se kterými se můžete při použití nářadí setkat. Je důležité, abyste dříve, než s ním začnete pracovat, pochopili jejich význam.

	Buďte obzvláště opatrní a dávejte pozor.
	Přečtěte si návod k obsluze.
	Nepřibližujte ruce k otáčejícím se částem.
	Pokud máte dlouhé vlasy, může dojít k nehodě kvůli jejich zaplétání.
	Nepracujte v blízkosti přihlížejících osob.
	Používejte ochranu zraku a sluchu.
	Nevystavujte vlhkosti.



V tomto výrobku je použit reprezentativní akumulátor.



Pouze pro země EU
Z důvodu přítomnosti nebezpečných součástí v zařízení mohou odpadní elektrické a elektronické zařízení, akumulátory a baterie negativně ovlivnit životní prostředí a lidské zdraví.
Elektrické a elektronické spotřebiče ani akumulátory nevyhazujte do domovního odpadu!
V souladu s evropskou směrnicí o odpadních elektrických a elektronických zařízeních, akumulátorech a bateriích a odpadních akumulátorech a bateriích, stejně jako jejím přizpůsobením ve vnitrostátním právu, by odpadní elektrická zařízení, baterie a akumulátory měly být uchovávány odděleně a měly by být odevzdány na vyhrazeném sběrném místě komunálního odpadu, které je provozováno v souladu s předpisy na ochranu životního prostředí. Toto je označeno symbolem přeškrtnuté popelnice na kolečkách, který je umístěn na zařízení.



Zaručená hladina akustického výkonu podle směrnice EU o hluku ve venkovním prostoru.



Hladina akustického výkonu podle nařízení australské vlády NSW o kontrole hluku

Účel použití

Stroj je určen k foukání a vysávání.

Hlučnost

Typická vážená hladina hluku (A) určená podle normy EN62841-1:

S hubicí

Pracovní režim: provoz bez zatížení (ofukování)

Hladina akustického tlaku (L_{pA}): 84 dB(A)

Hladina akustického výkonu (L_{WA}): 92 dB (A)

Nejistota (K): 3 dB(A)

S hubicí

Pracovní režim: provoz bez zatížení (vysávání)

Hladina akustického tlaku (L_{pA}): 87 dB(A)

Hladina akustického výkonu (L_{WA}): 95 dB (A)

Nejistota (K): 3 dB(A)

Typická vážená hladina hluku (A) určená podle normy EN IEC 62841-4-6:

Se zahradní hubicí

Pracovní režim: provoz bez zatížení (ofukování)

Hladina akustického tlaku (L_{pA}): 81 dB (A)

Nejistota (K): 3dB(A)

Hladina akustického výkonu (L_{WA}): 91 dB (A)

Nejistota (K): 2,0 dB (A)

POZNÁMKA: Celková(é) hodnota(y) emisí hluku byla(y) změřena(y) v souladu se standardní zkušební metodou a dá se použít k porovnání nářadí mezi sebou.

POZNÁMKA: Hodnotu(y) deklarovaných emisí hluku lze také použít k předběžnému posouzení míry expozice vibracím.

VAROVÁNÍ: Používejte ochranu sluchu.

VAROVÁNÍ: Emise hluku se při používání elektrického nářadí ve skutečnosti mohou od deklarované(ých) hodnot(y) lišit v závislosti na způsobech použití nářadí.

VAROVÁNÍ: Nezapomeňte stanovit bezpečnostní opatření na ochranu obsluhy podle odhadu expozice ve skutečných podmínkách použití. (Vezměte přitom v úvahu všechny části provozního cyklu, tj. kromě doby zátěže například doby, kdy je nářadí vypnuté a kdy běží naprázdno.)

Vibrace

Celková hodnota vibrací (vektorový součet tří os) určená podle normy EN62841-1:

S hubicí

Pracovní režim: provoz bez zatížení (ofukování)

Emise vibrací (a_h): 2,5 m/s² nebo méně

Nejistota (K): 1,5 m/s²

S hubicí

Pracovní režim: provoz bez zatížení (vysávání)

Emise vibrací (a_h): 2,5 m/s² nebo méně

Nejistota (K): 1,5 m/s²

Celková hodnota vibrací (vektorový součet tří os) určená podle normy EN IEC 62841-4-6:

Se zahradní hubicí

Pracovní režim: provoz bez zatížení (ofukování)

Emise vibrací (a_h): 2,5 m/s² nebo méně

Nejistota (K): 1,5 m/s²

POZNÁMKA: Celková(é) hodnota(y) deklarovaných vibrací byla(y) změřena(y) v souladu se standardní zkušební metodou a dá se použít k porovnání nářadí mezi sebou.

POZNÁMKA: Celkovou(é) hodnotu(y) deklarovaných vibrací lze také použít k předběžnému posouzení míry expozice vibracím.

VAROVÁNÍ: Emise vibrací se při používání elektrického nářadí ve skutečnosti mohou od deklarované(ých) hodnot(y) lišit v závislosti na způsobech použití nářadí.

VAROVÁNÍ: Nezapomeňte stanovit bezpečnostní opatření na ochranu obsluhy podle odhadu expozice ve skutečných podmínkách použití. (Vezměte přitom v úvahu všechny části provozního cyklu, tj. kromě doby zátěže například doby, kdy je nářadí vypnuté a kdy běží naprázdno.)

Prohlášení o shodě

Pouze pro evropské země

Prohlášení o shodě jsou obsažena v Příloze A tohoto návodu k obsluze.

BEZPEČNOSTNÍ VÝSTRAHY

Obecná bezpečnostní upozornění k elektrickému nářadí

VAROVÁNÍ Přečtěte si všechny bezpečnostní výstrahy i pokyny a prohlédněte si ilustrace a specifikace dodané k tomuto elektrickému nářadí. Nedodržení všech níže uvedených pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru a/nebo vážnému zranění.

Všechna upozornění a pokyny si uschovejte pro budoucí potřebu.

Pojem „elektrické nářadí“ v upozorněních označuje elektrické nářadí, které se zapojuje do elektrické sítě, nebo elektrické nářadí využívající akumulátory.

Bezpečnostní varování k akumulátorovému zahradnímu fukaru/vysavači

1. **Zařízení nepoužívejte za nepříznivého počasí, zvláště existuje-li nebezpečí bouřek.** Tím se snižuje riziko zásahu bleskem.
2. **Často kontrolujte sběrač nečistot, zda není opotřebený či poškozený.** Opotřebený nebo poškozený sběrač nečistot zvyšuje riziko zranění.
3. **Používejte ochranu zraku a sluchu.** Používání přiměřených ochranných prostředků sníží nebezpečí zranění.
4. **Při obsluze zařízení vždy noste neklouzavou ochrannou obuv. Se zařízením nepracujte bosí ani v otevřené obuvi.** Tím se snižuje nebezpečí zranění nohou.
5. **Nenoste volné oblečení nebo předměty, jako jsou šátky, přívěsky, řetězy, kravaty atd., které by mohly být vtaženy do vstupů vzduchu.** Dlouhé vlasy si svažte nebo zakryjte, aby bylo zajištěno, že nebudou vtaženy do vstupů vzduchu. Pokud se některá z těchto věcí dostane do vstupů vzduchu, může to zvýšit riziko zranění.
6. **Se zařízením nepracujte v blízkosti přihlížících osob.** Vymrštěné úlomky mohou zvýšit nebezpečí zranění osob.
7. **Nepoužívejte v režimu vysávání bez nasazeného sběrače nečistot.** Vymrštěné předměty mohou zvýšit nebezpečí zranění osob.
8. **Nikdy nemiřte hubicí ofukovače na osoby, domácí zvířata nebo okna. Dbejte zvýšené opatrnosti při odfukování nečistot v blízkosti pevných předmětů, jako jsou stromy, automobily a stěny, které mohou způsobit odražení nečistot.** Vymrštěné předměty mohou způsobit materiální škody a zvýšit nebezpečí zranění osob.
9. **Nepoužívejte zařízení ke sbírání nebo odfukování ničeho hořícího či doutnajícího, například cigaret, zápalek ani horkého popela.** Tyto zdroje vznícení mohou zvýšit nebezpečí požáru.
10. **Nevysávejte vodu ani jiné kapaliny ani neponořujte žádnou část zařízení do kapaliny.** Vnikne-li do zařízení voda, může se zvýšit nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
11. **Nevysávejte kameny, šterk, kov ani rozbité sklo.** Kolo ventilátoru se může poškodit a může zvýšit riziko zranění osob.
12. **Nedotýkejte se ventilátoru, pokud se ještě pohybuje. Vypněte zařízení a počkejte, dokud se ventilátor nezastaví; až pak lze odstranit díl, který by mohl umožnit přístup k ventilátoru.** Tím se snižuje nebezpečí zranění pohyblivými díly.
13. **Při odstraňování zaseknutého materiálu nebo opravách zařízení dávejte pozor, aby vypínač byl vypnutý.** Neočekávané spuštění zařízení během uvolňování zaseknutého materiálu nebo oprav může mít za následek vážné zranění osob.
14. **Přicházející cizí látky mohou ucpávat vzduchové kanály a vyvolávat proud znečištěného vzduchu. Pokud je výrazně ovlivněn foukací/vysávací výkon, odstraňte všechny překážky v trase vzduchu.**

15. **Během provozu vždy používejte rukavice.** Vyvarujte se ovládnání zařízení holými rukama. Tím se snižuje nebezpečí zranění rukou a prstů.
16. **Používejte toto zařízení na úrovni země, nikoli na žebřících nebo jakékoli nestabilní podpěře.**
17. **Když zařízení narazí na tvrdý předmět nebo pokud se objeví nadměrné vibrace, zkontrolujte zařízení, zda není poškozené.**
18. **Zajistěte, aby ventilační otvory zůstaly vždy průchodné a neucpané.**
19. **Před uložením zařízení vyčistěte.**

TYTO POKYNY USCHOVEJTE.

VAROVÁNÍ: NEDOVOLTE, aby pohodlnost nebo pocit znalosti výrobku (získaný na základě předchozího použití) vedl k zanedbání dodržování bezpečnostních pravidel platných pro tento výrobek.

NESPRÁVNÉ POUŽÍVÁNÍ či nedodržení bezpečnostních pravidel uvedených v tomto návodu k obsluze může způsobit vážné zranění.

Důležitá bezpečnostní upozornění pro akumulátor

1. **Před použitím akumulátoru si přečtěte všechny pokyny a varovné symboly na (1) nabíječce, (2) akumulátoru a (3) výrobku využívajícím akumulátor.**
2. **Nerozebírejte akumulátor ani do něj nijak nezasahujte.** Může dojít k požáru, nadměrnému zahřátí nebo výbuchu.
3. **Pokud se příliš zkrátí provozní doba akumulátoru, přerušte okamžitě práci. V opačném případě existuje riziko přehřívání, popálení nebo dokonce výbuchu.**
4. **Budou-li vaše oči zasaženy elektrolytem, vypláchněte je čistou vodou a okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Může dojít ke ztrátě zraku.**
5. **Akumulátor nezkratujte:**
 - (1) **Nedotýkejte se svorek žádným vodivým materiálem.**
 - (2) **Neskladujte akumulátor v nádobě s jinými kovovými předměty, jako jsou hřebíky, mince, apod.**
 - (3) **Nevystavujte akumulátor vodě a dešti. Zkrat akumulátoru může způsobit velký průtok proudu, přehřátí, možné popálení a dokonce i poruchu.**
6. **Neskladujte a nepoužívejte nářadí a akumulátor na místech, kde může teplota překročit 50 °C (122 °F).**
7. **Nespalujte akumulátor, ani když je vážně poškozen nebo úplně opotřeben. Akumulátor může v ohni vybuchnout.**
8. **Akumulátor nesmí být proražen hřebíkem, řezán, drcen, házen či upuštěn na zem, ani nesmí dojít k nárazu tvrdého předmětu do něj. Taková situace může způsobit požár, nadměrné zahřátí či výbuch.**
9. **Nepoužívejte poškozené akumulátory.**

10. **Obsažené lithium-iontové akumulátory podléhají právním požadavkům na nebezpečné zboží.** V případě komerční přepravy například externími dopravci je třeba dodržet zvláštní požadavky na balení a značení.
Pro přípravu zboží k přepravě je nutná konzultace s odborníkem na nebezpečný materiál. Dodržujte také případné podrobnější národní předpisy. Odkryté kontakty přelepte izolační páskou či jinak zakryjte a akumulátory zabalte tak, aby se v balení nemohly pohybovat.
11. **Při likvidaci akumulátoru jej vyjměte z nářadí a zlikvidujte jej na bezpečném místě. Při likvidaci akumulátoru postupujte podle místních předpisů.**
12. **Akumulátor používejte pouze s výrobky specifikovanými společností Makita.** Instalace akumulátoru do nevyhovujících výrobků může způsobit požár, nadměrné zahřívání, explozi nebo únik elektrolytu.
13. **Pokud nářadí delší dobu nepoužíváte, je nutné z něj akumulátor vyjmout.**
14. **Během a po použití se může akumulátor zahřát, což může způsobit popáleniny nebo podráždění. Při manipulaci s horkými akumulátory dávejte pozor.**
15. **Nedotýkejte se koncovky na nářadí ihned po použití, protože ta může být horká a způsobit popáleniny.**
16. **Do koncovek, otvorů a zdírek na akumulátoru se nesmí dostat piliny, prach nebo jiné nečistoty.** To může způsobit zahřátí, vznícení, prasknutí a poruchu nářadí nebo akumulátoru, což může vést k popáleninám nebo zranění osob.
17. **Jestliže nářadí není zkonstruováno tak, že jej lze používat v blízkosti vysokého elektrického napětí, nepoužívejte akumulátor poblíž vedení s vysokým elektrickým napětím.** Mohlo by tím dojít k poruše či selhání nářadí či akumulátoru.
18. **Akumulátor uchovávejte mimo dosah dětí.**

TYTO POKYNY USCHOVEJTE.

⚠ UPOZORNĚNÍ: Používejte pouze originální akumulátory Makita. Používání neoriginálních nebo upravených akumulátorů může způsobit explozi akumulátoru a následný požár, zranění a jiné poškození. Zaniká tím také záruka společnosti Makita na nářadí a nabíječku Makita.

Tipy k zajištění maximální životnosti akumulátoru

1. **Akumulátor nabíjte dříve, než dojde k jeho úplnému vybití. Pokud si povšimnete sníženého výkonu nářadí, vždy jej zastavte a dobijte akumulátor.**
2. **Nikdy nenabíjejte úplně nabitý akumulátor. Přebíjení zkracuje životnost akumulátoru.**
3. **Akumulátor dobíjejte při pokojové teplotě od 10 °C do 40 °C (50 °F až 104 °F). Před nabíjením nechejte horký akumulátor zchladnout.**
4. **Když není akumulátor používán, vyjměte ho z nářadí či nabíječky.**
5. **Pokud se akumulátor delší dobu nepoužívá (déle než šest měsíců), je nutno jej dobít.**

POPIS DÍLŮ

Foukací součásti

► Obr.1

1	Hubice	2	Výstup fukaru
3	Vstup sání	4	Spoušť
5	Páčka nastavení rychlosti	6	Zahradní hubice *

* Volitelné příslušenství

Vysávací součásti

► Obr.2

1	Hubice	2	Vstup sání
3	Výstup fukaru	4	Vak na prach *

* Volitelné příslušenství

SESTAVENÍ

⚠ UPOZORNĚNÍ: Před prováděním jakýchkoli prací na zařízení se vždy přesvědčte, zda je zařízení vypnuté a je z něj vyjmut akumulátor.

Montáž fukaru

Instalace a sejmutí hubice

Vyrovnejte výstupky na hubici s drážkami ve výstupu fukaru. Zasuňte hubici do otvoru výstupu. Pak hubici zajistěte na místě otočením.

► **Obr.3:** 1. Hubice 2. Výstup fukaru

Při odjímání hubice použijte opačný postup oproti nasazování.

Instalace a sejmutí zahradní hubice

Volitelné příslušenství

Vyrovnejte výstupky na zahradní hubici s drážkami ve výstupu fukaru. Zasuňte zahradní hubici do otvoru výstupu. Pak zahradní hubici zajistěte na místě otočením.

► **Obr.4:** 1. Zahradní hubice 2. Výstup fukaru

Při odjímání zahradní hubice použijte opačný postup oproti nasazování.

Nasazení a sejmutí kartáčové/stírací hubice

Volitelné příslušenství

Připojte kartáčovou hubici nebo stírací hubici k roztažitelné ohebné hadici. Vložte koncovou spojku roztažitelné hadice do výstupu fukaru a potom zajistěte hadici na místě otočením spojky.

► **Obr.5:** 1. Kartáčová hubice 2. Stírací hubice
3. Roztažitelná ohebná hadice 4. Výstup fukaru

Při snímání sestavy hubice a hadice použijte opačný postup oproti nasazování.

Nasazení a sejmutí dlouhé hubice

Volitelné příslušenství

Dlouhá hubice se nasazuje stejně jako běžná hubice. Při odjímání dlouhé hubice použijte opačný postup oproti nasazování.

Nasazení a sejmutí kuželové hubice

Volitelné příslušenství

Připojte nejprve kuželovou hubici k běžné hubici, tu pak nasadíte na fukar. Při odjímání kuželové hubice použijte opačný postup oproti nasazování.

Montáž vysavače

Instalace a sejmutí hubice

Vyrovnejte výstupky na hubici s drážkami na vstupu sání. Zasuňte hubici do otvoru vstupu. Pak hubici zajistěte na místě otočením.

► **Obr.6:** 1. Hubice 2. Vstup sání

Při odjímání hubice použijte opačný postup oproti nasazování.

Nasazení a sejmutí vaku na prach

Volitelné příslušenství

Vyrovnejte výstupky na vstupu vaku na prach s drážkami ve výstupu fukaru. Zasuňte vstup vaku na prach do otvoru výstupu fukaru. Pak zajistěte vak na prach na místě otočením vstupu vaku na prach.

► **Obr.7:** 1. Vstup vaku na prach 2. Výstup fukaru

Při odjímání vaku na prach použijte opačný postup oproti nasazování.

Nasazení a sejmutí sad ohebných hadic

Volitelné příslušenství

Vyberte sadu ohebné hadice vhodnou pro vaše použití. Sestavte dohromady sadu ohebné hadice, trubky a hubice, poté ji připojte ke vstupu sání fukaru pomocí spojky stejným způsobem jako sestavu hubice. U sady roztažitelných ohebných hadic vložte koncovou spojku hadice do vstupu sání fukaru a potom zajistěte hadici na místě otočením spojky.

► **Obr.8:** 1. Sada flexibilní hadice, trubky a hubice 2. Spojka 3. Sada roztažitelné ohebné hadice 4. Koncová spojka 5. Vstup sání

Při odjímání sad ohebných hadic použijte opačný postup oproti nasazování.

POPIS FUNKCÍ

⚠ UPOZORNĚNÍ: Před nastavováním zařízení nebo kontrolou jeho funkce se vždy přesvědčte, zda je zařízení vypnuté a je vyjmutý akumulátor.

Nasazení a sejmutí akumulátoru

⚠ UPOZORNĚNÍ: Před instalací nebo vyjmutím akumulátoru vždy vypněte zařízení.

⚠ UPOZORNĚNÍ: Při vložení či vyjmutí akumulátoru pevně držte zařízení i akumulátor. V opačném případě vám může zařízení nebo akumulátor vyklouznout z rukou a mohlo by dojít k jejich poškození či ke zranění.

⚠ UPOZORNĚNÍ: Akumulátor zasunujte vždy zcela tak, aby nebyl červený indikátor vidět. Pokud tak neučiníte, může ze zařízení náhodně vypadnout, čímž může vám nebo osobám ve vašem okolí způsobit zranění.

⚠ UPOZORNĚNÍ: Akumulátor nenasazujte násilím. Nelze-li akumulátor zasunout snadno, nekládáte jej správně.

Při nasazování akumulátoru vyrovnejte jazýček na bloku akumulátoru s drážkou v krytu a zasuňte akumulátor na místo. Akumulátor zasuňte na doraz, až zacvakne na své místo. Není-li zcela zajištěn, uvidíte červený indikátor dle obrázku.

Chcete-li akumulátor vyjmout, vysuňte jej ze zařízení se současným posunutím tlačítka na přední straně akumulátoru.

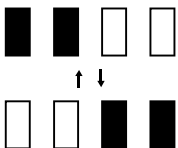
► **Obr.9:** 1. Červený indikátor 2. Tlačítko 3. Akumulátor

Indikace zbývající kapacity akumulátoru

Stisknutím tlačítka kontroly na akumulátoru zjistíte zbývající kapacitu akumulátoru. Kontrolky indikátoru se na několik sekund rozsvítí.

► **Obr.10:** 1. Kontrolky 2. Tlačítko kontroly

Kontrolky			Zbývající kapacita
 Svítí	 Nesvítí	 Bliká	
			75 % až 100 %
			50 % až 75 %
			25 % až 50 %
			0 % až 25 %
			Nabijte akumulátor.

Kontrolky			Zbývající kapacita
 Svítí	 Nesvítí	 Bliká	
			Došlo pravděpodobně k poruše akumulátoru.

POZNÁMKA: Kapacita udávaná indikátorem se může mírně lišit od skutečné kapacity v závislosti na podmínkách používání a teplotě prostředí.

POZNÁMKA: První kontrolka (zcela vlevo) bude blikat, když je systém ochrany akumulátoru v provozu.

Systém ochrany zařízení a akumulátoru

Zařízení je vybaveno systémem ochrany zařízení a akumulátoru. Tento systém automaticky přeruší napájení motoru, aby se prodloužila životnost zařízení a akumulátoru. Budou-li zařízení nebo akumulátor vystaveny některé z níže uvedených podmínek, zařízení se během provozu automaticky vypne:

Ochrana proti přetížení

Pokud se se zařízením či akumulátorem pracuje způsobem vyvolávajícím mimořádně vysoký odběr proudu, zařízení se automaticky vypne. V takové situaci zařízení vypněte a ukončete činnost, při níž došlo k přetížení zařízení. Pak zařízení znovu spustíte jeho zapnutím.

Ochrana proti přehřátí

Když se zařízení nebo akumulátor přehřeje, automaticky se zastaví. V takovém případě nechte zařízení a akumulátor před opětovným zapnutím zařízení vychladnout.

Ochrana proti přílišnému vybití

V případě nedostačující kapacity akumulátoru se zařízení automaticky vypne. V takovém případě vyjměte akumulátor ze zařízení a nabijte jej.

Ochrana proti jiným závadám

Ochranný systém je také navržen i pro jiné příčiny, které by mohly stroj poškodit, a umožňuje automatické zastavení stroje. Když se stroj dočasně pozastaví nebo přestane pracovat, proveďte veškeré kroky k odstranění příčin.

1. Restartujte stroj jeho vypnutím a opětovným zapnutím.
2. Nabijte akumulátor(y) nebo jej (je) vyměňte za nabitý (nabité).
3. Nechte stroj a akumulátor(y) vychladnout.

Pokud se obnovou ochranného systému nedosáhne žádného zlepšení, obraťte se na místní servisní středisko Makita.

Používání spouště

VAROVÁNÍ: Před instalací akumulátoru do zařízení vždy zkontrolujte správnou funkci spouště a zda se spoušť po uvolnění vrací do polohy vypnutí.

Zařízení spustíte stiskem spouště. Rychlost se zvyšuje se silou stisku spouště. Chcete-li nářadí vypnout, uvolněte spoušť.

► Obr.11: 1. Spoušť

Páčka nastavení rychlosti

Rychlost lze regulovat přesunutím páčky nastavení rychlosti na požadované číselné nastavení od 1 do 3. Vyšší rychlosti dosáhnete, když sklopíte páčku, aby se v okénku ukazatele rychlosti zobrazilo číslo „3“. Nižší rychlosti dosáhnete zatlačením páčky nahoru, aby se zobrazilo číslo „1“.

Viz následující tabulku nastavení rychlosti. Před zahájením práce se ujistěte, že je páčka nastavení rychlosti nastavena do správné polohy.

► Obr.12: 1. Páčka nastavení rychlosti 2. Okénko ukazatele rychlosti

Tabulka nastavení rychlosti

Hodnota	Otáčky
3	Vysoké
2	Střední
1	Nízké

POZOR: Při pohybování páčkou nastavení rychlosti je nutné zcela uvolnit spoušť. Jinak by mohlo dojít k poškození zařízení.

Funkce prevence neúmyslného opětovného spuštění

Zařízení se nespustí ani při vkládání akumulátoru při stisknutí spoušti. Zařízení spustíte tak, že nejprve spoušť uvolníte a pak spoušť znovu stisknete.

PRÁCE S NÁŘADÍM

UPOZORNĚNÍ: Zařízení nepokládejte na zem, pokud je zapnuté. Do vstupu sání se může dostat písek nebo prach a způsobit poruchu nebo zranění.

Ofukování

UPOZORNĚNÍ: Když používáte fukar, nezapomeňte ze stroje odebrat vak na prach a připojit hubici pro ofukování.

Držte zařízení rukou pevně a provádějte ofukování pomalými pohyby zařízení. Při ofukování v okolí budov, velkých kamenů nebo vozidel namířte hubici pryč od těchto předmětů. Při ofukování rohů začněte v rohu a přesouvejte se do otevřeného prostoru.

Ofukování s hubicí

► Obr.13

Ofukování se zahradní hubicí (volitelné příslušenství)

► Obr.14

Práce s vysavačem

⚠ UPOZORNĚNÍ: Když používáte vysavač, nezapomeňte nasadit vak na prach a příslušnou hubici na stroj.

⚠ UPOZORNĚNÍ: Často kontrolujte vak na prach, zda není opotřebený či poškozený.

⚠ UPOZORNĚNÍ: Před zahájením práce se strojem dbejte na to, abyste upevnili spojovací prvek vaku na prach.

⚠ UPOZORNĚNÍ: Před otevřením nebo upevněním spojovacího prvku vaku na prach vždy nejprve vypněte stroj.

POZOR: Když používáte vysavač, nepoužívejte zároveň zahradní hubici. Vysávané materiály by se mohly zachytit a způsobit poruchu stroje.

POZOR: Nedovolte, aby byly do stroje nasáty vlhké materiály, jako jsou například mokré listy, nebo cizí materiály, jako jsou například velké dřevěné třísky, kovy, sklo, oblázky atd. Jinak by mohlo dojít k poruše.

POZOR: Vak na prach vyprázdněte, ještě než se zcela zaplní. Jinak by mohlo dojít k poruše.

* Vak na prach a zahradní hubice jsou k dispozici jako volitelné příslušenství.

Držte stroj oběma rukama. Při práci se strojem nastavte spoušť tak, aby síla sání odpovídala pracovnímu prostoru a podmínkám.

► Obr.15

Vak na prach vždy vyprázdněte předtím, než se zcela zaplní; odejměte vak na prach ze zařízení a poté spojovací prvek.

► Obr.16: 1. Spojovací prvek

ÚDRŽBA

⚠ UPOZORNĚNÍ: Před zahájením kontroly nebo údržby zařízení se vždy ujistěte, zda je vypnuté a je vyjmut akumulátor.

K zachování BEZPEČNOSTI a SPOLEHLIVOSTI výrobku musí být opravy a veškerá další údržba či seřizování prováděny autorizovanými nebo továrními servisními středisky společnosti Makita s využitím náhradních dílů Makita.

Čištění zařízení

Vyčistěte zařízení setřením prachu suchým hadrem nebo hadrem ponořeným do mýdlové vody a vyždímaným.

POZOR: Nikdy nepoužívejte benzín, benzen, ředidlo, alkohol či podobné prostředky. Mohlo by tak dojít ke změnám barvy, deformacím či vzniku prasklin.

Ze vstupu sání odstraňte prach a nečistoty.

► Obr.17: 1. Vstup sání

ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

Před žádostí o opravu proveďte nejprve prohlídku sami. Pokud narazíte na problém, který není popsán v návodu, nepokoušejte se zařízení demontovat. Požádejte o pomoc některé z autorizovaných servisních středisek Makita, kde k opravám vždy používají náhradní díly Makita.

Problém	Pravděpodobná příčina (porucha)	Náprava
Motor neběží.	Není nasazen blok akumulátoru.	Nainstalujte blok akumulátoru.
	Problém s akumulátorem (nízké napětí)	Nabijte akumulátor. Jestliže nabití nepomůže, vyměňte akumulátor.
	Systém pohonu nepracuje správně.	Předejte zařízení k opravě v místním autorizovaném servisním středisku.
Motor se po krátké době provozu zastaví.	Akumulátor není dostatečně nabitý.	Nabijte akumulátor. Jestliže nabití nepomůže, vyměňte akumulátor.
	Došlo k přehřátí.	Přestaňte zařízení používat a nechte jej vychladnout.
Zařízení nedosahuje maximálních otáček.	Akumulátor je nesprávně nasazen.	Nainstalujte akumulátor podle popisu v této příručce.
	Poklesl výkon akumulátoru.	Nabijte akumulátor. Jestliže nabití nepomůže, vyměňte akumulátor.
	Systém pohonu nepracuje správně.	Předejte zařízení k opravě v místním autorizovaném servisním středisku.
Nenormální vibrace: ⇒ zařízení ihned vypněte!	Systém pohonu nepracuje správně.	Předejte zařízení k opravě v místním autorizovaném servisním středisku.
Motor nelze vypnout: ⇒ Okamžitě vyjměte akumulátor!	Elektrická nebo elektronická porucha.	Vyjměte akumulátor a zařízení předejte k opravě v místním autorizovaném servisním středisku.

VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ

⚠ UPOZORNĚNÍ: Pro produkt Makita popsaný v tomto návodu doporučujeme používat následující příslušenství a nástavce. Při použití jiného příslušenství či nástavců může hrozit nebezpečí zranění osob. Příslušenství lze používat pouze pro stanovené účely.

Potřebujete-li bližší informace ohledně tohoto příslušenství, obraťte se na místní servisní středisko společnosti Makita.

- Hubice
- Zahradní hubice
- Vak na prach
- Dlouhá hubice
- Kartáčová hubice
- Stírací hubice
- Sada rámové hubice
- Sada ohebné hadice
- Originální akumulátor a nabíječka Makita

POZNÁMKA: Některé položky seznamu mohou být k produktu přibaleny jako standardní příslušenství. Přibalené příslušenství se může v různých zemích lišit.

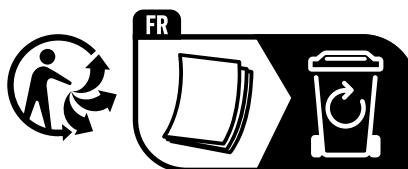
Makita Europe N.V.

Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgium

Makita Corporation

3-11-8, Sumiyoshi-cho, Anjo, Aichi 446-8502 Japan

www.makita.com



885A98-975
EN, PL, HU, SK,
CS, UK, RO, DE
20241028